

32003L0066

9.7.2003.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 170/10

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2003/66/EK

(2003. gada 3. jūlijs),

ar kuru groza Direktīvu 94/2/EK, ar ko īsteno Padomes Direktīvu 92/75/EEK attiecībā uz enerģijas etiķetēm mājssaimniecības elektriskajiem ledusskapjiem, saldētavām un to apvienojumiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 92/75/EEK (1992. gada 22. septembris) par sadzīves tehnikas enerģijas un citu resursu patēriņa norādīšanu, izmantojot etiķetes un standarta informāciju par precēm ⁽¹⁾, un īpaši tās 9. un 12. pantu,

tā kā:

- (1) Ledusskapju, saldētavu un to apvienojumu elektroenerģijas patēriņš veido nozīmīgu kopējā Kopienas elektroenerģijas pieprasījuma daļu. Pastāv lielas iespējas samazināt šo ierīču radīto enerģijas patēriņu.
- (2) Marķēšanas sistēma, ko ievieša ar Komisijas Direktīvu 94/2/EK ⁽²⁾ saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 96/57/EK (1996. gada 3. septembris) par energoefektivitātes prasībām attiecībā uz mājssaimniecībā lietotajiem elektriskiem ledusskapjiem, saldēšanas iekārtām un to kombinācijām ⁽³⁾, izrādījās veiksmīga un laikposmā no 1996. līdz 2000. gadam paaugstināja jaunu ledusskapju un saldētavu efektivitātes indeksu vairāk kā par 30 %.
- (3) Apmēram 20 % no aukstuma ierīcēm, ko pārdeva 2000. gadā, pieder pie visefektīvākās jeb A klases, un dažos tirgos šī proporcija pārsniedza 50 %. A klases ierīču tirgus daļa strauji palielinās. Tādēļ kā pagaidu pasākums, kamēr nav notikusi enerģijas marķējuma klašu pārskatīšana, jāievieš divas papildu klases, ko apzīmē ar A + un A++.
- (4) Ja netiks noteiktas tālākas un efektīvākas klases, energoefektivitātes marķējuma ietekme samazināsies.
- (5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Direktīva 94/2/EK. Vienlaicīgi var pielāgot šo direktīvu līdzīgām jaunām direktīvām, ar ko īsteno Direktīvu 92/75/EEK.

- (6) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi saskan ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 92/75/EEK 10. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvu 94/2/EK groza šādi.

1. Ar šādu tekstu aizstāj 1. panta 2., 3. un 4. punktu:

“2. Šajā direktīvā noteikto informāciju iegūst, veicot mērījumus atbilstoši saskaņotajiem standartiem, ko pieņēmušas Eiropas standartizācijas organizācijas (CEN, CENELEC, ETSI) ar Komisijas pilnvarojumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/34/EK ^(*), un kuru atsaucies numuri publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un attiecībā uz kuriem dalībvalstis ir publicējušas valsts standartu atsaucies numurus, transponējot šos saskaņotos standartus.

3. Šīs direktīvas I, II un III pielikumā noteikto prasību sniegt informāciju, kas attiecas uz troksni, piemēro tikai tad, ja dalībvalstis minēto informāciju pieprasa saskaņā ar Direktīvas 86/594/EEK 3. pantu. Mērījumus, lai iegūstu šo informāciju, izdara saskaņā ar minēto direktīvu.

4. Šajā direktīvā izmanto Direktīvas 92/75/EEK 1. panta 4. punktā izklāstītās definīcijas.

(*) OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.”

2. Direktīvas 2. pantu groza šādi.

- a) Panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

“Ja informācija, kas attiecas uz konkrētu modeļa apvienojumu, ir iegūta pēc aprēķiniem, pamatojoties uz konstrukciju, un/vai ar ekstrapolāciju pēc citām kombinācijām, tad dokumentācijā būtu jāiekļauj ziņas par šādiem aprēķiniem un/vai ekstrapolācijām, un testiem, kuri veikti, lai pārbaudītu aprēķinu precizitāti (ziņas par darbības efektivitātes aprēķina matemātisko modeli un par mērījumiem, kas izdarīti, lai pārbaudītu šo modeli).”

⁽¹⁾ OV L 297, 13.10.1992., 16. lpp.

⁽²⁾ OV L 45, 17.2.1994., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 18.9.1996., 36. lpp.

b) Panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Ja ierīces piedāvā pārdošanai, iznomāšanai vai īrējumpirkšanai ar drukātu vai rakstisku paziņojumu vai ar citādiem līdzekļiem, no kā izriet, ka iespējamais pircējs nevar piedāvāto ierīci apskatīt, piemēram, ar rakstisku piedāvājumu, katalogu preču pasūtīšanai pa pastu, interneta vai citu elektronisko sludinājumu, tad attiecīgajā paziņojumā iekļauj visu informāciju, kas noteikta šīs direktīvas III pielikumā.”

3. Saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu groza I, II, III un V pielikumu.

4. Svītro VI pielikumu.

2. pants

Dalībvalstis ne vēlāk kā 2004. gada 1. jūlijā ļauj izmantot etiķetes, speciālās zīmes un paziņojumus, kas minēti Direktīvas 94/2/EK 2. panta 5. punktā un kas satur tādu informāciju, uz kuru attiecas grozījumi, kuri izdarīti ar šo direktīvu.

Tās nodrošina, ka visas etiķetes, speciālās zīmes un paziņojumi, kas minēti Direktīvas 94/2/EK 2. panta 5. punktā, atbilst grozījumiem paraugiem, ne vēlāk kā 2004. gada 31. decembrī.

3. pants

Dalībvalstis pieņem un publicē noteikumus, kas vajadzīgi, lai ne vēlāk kā 2004. gada 30. jūnijā izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem minētos aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2003. gada 3. jūlijā

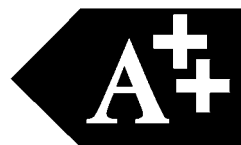
Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietniece
Loyola DE PALACIO

PIELIKUMS

- 1) Direktīvas I pielikumu groza šādi:
- a) sadaļā "Atzīmes uz etiķetes" svītro pēdējo teikumu "NB: iepriekš aprakstīto terminu ekvivalenti citās valodās ir ietverti VI pielikumā";
- b) sadaļā "Drukāšana":
- i) aiz attēla iestarpina šādu tekstu:
- "Norādes burti A + un A++ klases ierīcēm atbilst šādiem attēliem, un to atrašanās vieta ir tāda pati kā A klases ierīču norādes burtam A

A+

A++



- ii) pēdējo daļu, kas sākas ar vārdiem "Pilnīga drukāšanas informācija ietverta "ledusskapju/saldētavu etiķetes noformējuma pamācībā", svītro.

- 2) Direktīvas II pielikumu groza šādi:
- a) pielikuma 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- "4. Modeļa energoefektivitātes klase, kā noteikts V pielikumā, kas izteikta kā "energoefektivitātes klase..... skalā no A++ (efektīvākais) līdz G (neefektīvākais)". Šo informāciju sniedzot tabulā, to pašu var izteikt citādi, ja ir skaidrs, ka skala ir no A++ (efektīvākais) līdz G (neefektīvākais).";
- b) pielikuma 8. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- "8. Saldētas pārtikas glabāšanas nodalījuma un attiecīgā gadījumā dzesēšanas nodalījuma neto uzglabāšanas apjoms saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem, izņemot 1., 2. un 3. klasi. 3. klases ierīcēm "ledus kastes" neto apjoms.";
- c) pielikumu papildina ar šādu 15. punktu:
- "15. Ja modelis ir paredzēts iebūvēšanai, tas jānorāda.";
- d) pēdējo piezīmi svītro.
- 3) III pielikumu groza šādi:
- pēdējo piezīmi svītro.
- 4) Direktīvas V pielikumā pēc virsraksta "ENERGOEFEKTIVITĀTES KLAŠE" iestarpina šādu tekstu:

"1. DAĻA: A + un A++ klases definīcija.

Ierīce pieder A + vai A++ klasei, ja energoefektivitātes indekss I_a ir 1. tabulā noteiktajās robežās.

1. tabula

Energoefektivitātes indekss I_a	"Energoefektivitātes klase"
$30 > I_a$	A++
$42 > I_a \geq 30$	A+
$I_a \geq 42$	A līdz G (skat. tālāk tekstā)

1. tabulā

$$I_a = \frac{AC}{SC_a} \times 100$$

kur

AC = ierīces enerģijas patēriņš gadā (saskaņā ar I pielikuma V piezīmi)

SC_a = normatīvais enerģijas patēriņš gadā α iekārtai

SC_a aprēķina

$$M_a X \sum_{\text{Compartments}} \left(V_c \times \frac{(25 - T_c)}{20} \times FF \times CC \times BI \right) + N_a + CH$$

kur

V_c ir nodalījuma neto apjoms (litros) (saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem),

T_c ir nodalījuma aprēķinu temperatūra (°C),

Vērtības M_a un N_a ir dotas 2. tabulā, un vērtības FRF, CC, BI un CH ir dotas 3. tabulā.

2. tabula

Ierīces tips	Aukstākā nodalījuma temperatūra	M _a	N _a
1 Ledusskapis bez saldētavas	> -6 °C	0,233	245
2 Ledusskapis/dzesētājs	> -6 °C	0,233	245
3 Ledusskapis bez zvaigznīšu apzīmējuma	> -6 °C	0,233	245
4 Ledusskapis *	≤ -6 °C *	0,643	191
5 Ledusskapis **	≤ -12 °C **	0,450	245
6 Ledusskapis ***/	≤ -18 °C ***/(***)	0,777	303
7 Ledusskapis ar saldētavu *(***)	≤ -18 °C ***/(***)	0,777	303
8 Atsevišķa saldētava	≤ -18 °C *(***)	0,539	315
9 Saldētavas kamera ledusskapja nodalījumā	≤ -18 °C *(***)	0,472	286
10 Ierīce ar vairākām durvīm vai cita veida ierīce		(¹)	(¹)

(¹) Šīm ierīcēm M un N vērtības nosaka temperatūra un zvaigžņu skaits apzīmējumā nodalījumam ar viszemāko temperatūru. Ierīces ar -18 °C *(***) nodalījumiem uzskata par ledusskapjiem ar saldētavām *(***)

3. tabula

Korekcijas koeficients	Vērtība	Nosacījumi
FRF (automātiska atsaldēšana)	1,2	Automātiskas atsaldēšanas (vēdinātiem) saldētas pārtikas nodalījumiem
	1	Citiem
CC (klimata klase)	1,2	“Tropu” ierīcēm
	1,1	“Subtropu” ierīcēm
	1	Citām
BI (iebūvējamais)	1,2	Iebūvējamām ierīcēm (¹), kas šaurākas par 58 cm
	1	Citām
CH (dzesēšanas nodalījums)	50 Kwh/g.	Ierīcēm ar vismaz 15 litrus lielu dzesēšanas nodalījumu
	0	Citām

(¹) Ierīce ir “iebūvējama” tikai tad, ja tā paredzēta izmantošanai vienīgi virtuves iekārtās, un tai nepieciešamas papildu mēbeles, kā arī šo iekārtu testē tikai šādā veidā.

Ja ierīce neatbilst A + vai A++ klasei, tās klasi nosaka saskaņā ar 2. daļu.

2. DAĻA. A līdz G klases definīcijas

...
